

**CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS**  
**General Certificate of Education Advanced Level**

**CHINESE**

PAPER 5 Prose

**9715/5**

**OCTOBER/NOVEMBER SESSION 2002**

45 minutes

Additional materials:  
Answer paper

**TIME** 45 minutes

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

Write your name, Centre number and candidate number in the spaces provided on the answer paper/  
answer booklet.

Translate the passage overleaf into **Chinese**.

Write your answer on the separate answer paper provided.

If you use more than one sheet of paper, fasten the sheets together.

**INFORMATION FOR CANDIDATES**

Dictionaries are not permitted.

---

**This question paper consists of 2 printed pages.**



Translate into **Chinese**.

### **Mid-Autumn Festival**

"I know nothing about drinks. Let's invite someone to drink with you. How does that sound? I get tipsy with two little cups. But you, even ten cups don't affect you," she said smiling.

Holding her hand, her husband said: "Tonight I just want to drink with you and no one else. This is the first Mid-Autumn we've spent together. It's a festival of family union and people should be together. Pity that Mother isn't here. She'd enjoy the dishes you cook." Reminded of the loneliness that his mother and sister in the country must be feeling on this festival day, he felt a little downcast. "Mother used to say that if the family stayed together for the Mid-Autumn dinner, they wouldn't be separated for a year. Let's step outside and have a look at the moon before we eat." Together he and his wife went into the courtyard.

[40 marks]